

- L'orologio potrebbe essere leggermente diverso da quello mostrato nell'illustrazione.

I-1

## Prima di usare l'orologio per la prima volta

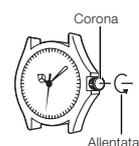
- A seconda del modello di orologio, potrebbe esserci un distanziatore installato in fabbrica attorno alla corona. Se l'orologio acquistato ha un distanziatore, è necessario rimuovere il distanziatore prima di usare l'orologio.
- Dopo aver rimosso il distanziatore, eseguire i procedimenti descritti in "Operazioni della corona" (pagina I-3) e "Per regolare l'impostazione dell'ora" (pagina I-13) per predisporre l'orologio all'uso.



I-2

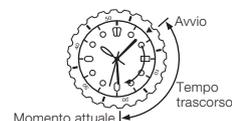
## Operazioni della corona

Alcuni modelli resistenti all'acqua (100 metri, 200 metri) sono muniti di una corona ad avvitamento. Quando si rende necessario eseguire un'operazione della corona, ruotare la corona verso di sé per svitarla. Quindi, estrarre la corona. Evitare di esercitare una pressione eccessiva quando si estrae la corona. L'orologio perde la sua resistenza all'acqua mentre la corona è svitata. Dopo aver eseguito un'operazione della corona, reinserire completamente la corona.



## Se l'orologio è munito di lunetta girevole...

È possibile ruotare la lunetta in modo da allineare il suo segno ▼ con la lancetta dei minuti. Quindi sarà possibile capire quanto tempo è trascorso dal momento in cui si è allineato il segno ▼.



I-3

## Indice

- I-2 Prima di usare l'orologio per la prima volta**
- I-6 Carica solare**
- I-12 Indicatori e Operazioni della corona**
- I-13 Impostazione dell'ora e del giorno del mese attuali**
  - I-13 Per regolare l'impostazione dell'ora
  - I-14 Per cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese
- I-16 Uso del cronometro**
- I-21 Uso della suoneria**
  - I-22 Per impostare l'ora per la suoneria
  - I-22 Per silenziare la suoneria
  - I-23 Per disattivare un'impostazione di ora per la suoneria
- I-24 Movimento o funzionamento anormale delle lancette**

I-4

## I-26 Caratteristiche tecniche

I-5

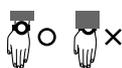
## Carica solare

Un pannello solare genera l'energia elettrica che carica una pila incorporata (secondaria). L'intero quadrante è un pannello solare, pertanto l'energia viene generata quando il pannello viene esposto alla luce. Tenere l'orologio il più possibile esposto alla luce.

### Carica della pila



Quando non si indossa l'orologio, lasciarlo in un luogo in cui esso sia esposto alla luce. Per un funzionamento stabile, esporre l'orologio alla luce per almeno mezza giornata al mese.



Quando si indossa l'orologio, cercare di evitare che gli abiti coprano il suo quadrante (pannello solare). L'efficienza di carica si riduce considerevolmente anche se il quadrante è solo parzialmente coperto.

I-6

## Attenzione!

- La cassa dell'orologio può surriscaldarsi notevolmente durante la carica. Fare attenzione ad evitare ustioni dopo aver effettuato la carica.
- Evitare di effettuare la carica nei seguenti luoghi e in qualsiasi altro posto in cui l'orologio può surriscaldarsi notevolmente.
  - Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata al sole
  - Vicino ad una fonte di luce a incandescenza o altre fonti di calore
  - In luoghi esposti alla luce solare diretta per lunghi periodi

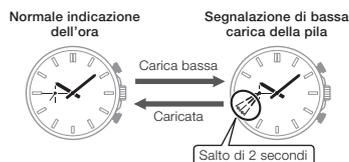
## Condizioni di carica bassa e di pila esaurita

Un'operazione di segnalazione viene eseguita quando la carica della pila cala.

I-7

## Segnalazione di bassa carica della pila

La lancetta dei secondi salterà a intervalli di due secondi per segnalare che la carica della pila è bassa.



I-8

## Tempo di carica

I tempi indicati di seguito sono delle linee guida generali fornite esclusivamente per riferimento.

### Tempo di carica per supportare l'utilizzo quotidiano

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di carica approssimativo
Luce solare di esterni (50.000 lux)	8 minuti
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	30 minuti
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata coperta (5.000 lux)	48 minuti
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)	8 ore

I-9

## Tempo di carica per il recupero dallo stato di pila esaurita

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di carica approssimativo fino al movimento della lancetta di 1 secondo	Tempo approssimativo fino alla carica completa
Luce solare di esterni (50.000 lux)	3 ore	24 ore
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	11 ore	94 ore
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata coperta (5.000 lux)	18 ore	144 ore
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)	175 ore	- - -

I-10

## Importante!

L'orologio continuerà a funzionare per cinque mesi circa dopo una carica completa, anche se esso non viene esposto alla luce. Per un funzionamento stabile, tuttavia, esporre l'orologio il più possibile alla luce.

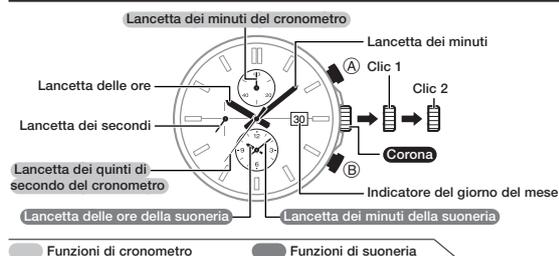
## Nota

Il tempo di carica effettivo dipende dalle condizioni ambientali.

## Protezione da sovraccarica

La carica si interrompe automaticamente quando viene raggiunta la carica completa. Ciò protegge l'orologio da sovraccariche.

## Indicatori e Operazioni della corona



I-12

## Impostazione dell'ora e del giorno del mese attuali

### Per regolare l'impostazione dell'ora

- Quando la lancetta dei secondi si trova in corrispondenza dell'indicazione delle 12, estrarre la **Corona** fino al Clic 2.
- Ruotare la **Corona** per cambiare l'impostazione dell'ora.
- Se si desidera disattivare la suoneria, usare **B** per spostare le lancette della suoneria in modo che esse indichino la stessa ora delle lancette dell'ora attuale.
  - Se si tiene premuto **B**, le lancette della suoneria si sposteranno rapidamente.
- Reinserire la **Corona**.

I-11

## Nota

- Fare attenzione ad impostare l'ora corretta per antimeridiana o pomeridiana.
- Quando si cambia l'ora, spostare la lancetta dei minuti in modo che essa venga a trovarsi quattro o cinque minuti dopo l'impostazione finale, e quindi riportarla indietro fino a raggiungere l'impostazione desiderata.

### Per cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese

- Estrarre la **Corona** fino al Clic 1.
- Ruotare la **Corona** nella direzione opposta a sé per impostare il giorno del mese.
- Reinserire la **Corona**.

## Nota

- L'impostazione dell'indicatore del giorno del mese utilizza un mese di 31 giorni. Effettuare le dovute regolazioni per i mesi di durata inferiore.

- Evitare di cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese fra le 9 di sera e l'1 del mattino, altrimenti l'indicatore del giorno del mese potrebbe non cambiare correttamente a mezzanotte.

I-13

I-14

## Uso del cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso in incrementi di un quinto di secondo per un massimo di 59 minuti e 59,8 secondi.

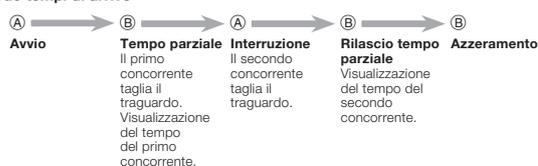
### Tempo trascorso



### Tempo parziale



### Due tempi di arrivo



I-16

## Nota

- La **Lancetta dei quinti di secondo del cronometro** e la **Lancetta dei minuti del cronometro** si spostano soltanto per i primi 60 minuti di un'operazione di tempo trascorso. Dopodiché, esse si fermano in corrispondenza dell'indicazione delle 12.
- Il cronometro non funzionerà mentre la lancetta dei secondi salta ad intervalli di due secondi, condizione che indica che la carica dell'orologio è bassa.
- Se l'orologio entra nello stato di carica bassa (indicato dalla lancetta dei secondi che salta a intervalli di due secondi) mentre un'operazione di cronometro è in corso, il cronometro tornerà automaticamente a zero.

I-18

## Importante!

Non azionare il cronometro mentre la corona è estratta.

I-17

## Correzione delle posizioni 0 delle lancette del cronometro

Eseguire il seguente procedimento se le lancette del cronometro non ritornano alle rispettive posizioni 0 (zero) quando si azzerà il cronometro.

- Estrarre la **Corona** fino al Clic 2.
- Tenere premuto **A** per tre secondi circa; la **Lancetta dei minuti del cronometro** ruoterà a indicare il modo di impostazione **lancetta dei minuti**.
  - Se la lancetta non si allinea con l'indicazione delle 12, usare il pulsante **B** per regolarla.
  - Se si tiene premuto **B**, la lancetta attuale si sposterà rapidamente.
- Tenere premuto **A** per tre secondi circa; la **Lancetta dei quinti di secondo del cronometro** ruoterà a indicare il modo di impostazione **lancetta dei secondi**.
  - Se la lancetta non si allinea con l'indicazione delle 12, usare il pulsante **B** per regolarla.
  - Se si tiene premuto **B**, la lancetta attuale si sposterà rapidamente.
- Dopo che tutte le lancette sono come desiderato, reinserire la **Corona**.

I-19

**Importante!**

Se si estrae la corona fino al clic 2 per eseguire il procedimento sopra descritto, l'indicazione dell'ora attuale si fermerà. Per questo motivo, l'impostazione dell'ora attuale e l'impostazione dell'ora per la suoneria risulteranno differenti quando si reinserte la corona. Dopo aver eseguito il procedimento sopra descritto, accertarsi di correggere l'impostazione dell'ora attuale e di regolare l'impostazione dell'ora per la suoneria in modo che essa sia identica all'impostazione dell'ora attuale (per disattivare la suoneria).

**Uso della suoneria**

Quando l'impostazione dell'ora per la suoneria indica un'ora differente da quella indicata dalle lancette dell'ora attuale, la suoneria suonerà per 20 secondi quando l'ora attuale raggiunge l'ora per la suoneria. Dopodiché, le lancette della suoneria si sposteranno automaticamente in modo da corrispondere alle lancette dell'ora attuale (suoneria disattivata). L'ora per la suoneria può essere impostata in incrementi di un minuto su una qualsiasi ora che sia fino a 11 ore e 59 minuti dall'ora attuale.

- La suoneria non suonerà e sarà impossibile impostare un'ora per la suoneria mentre la carica dell'orologio è bassa (condizione indicata dalla lancetta dei secondi che salta ad intervalli di due secondi).

I-20

I-21

**Per impostare l'ora per la suoneria**

1. Estrarre la **Corona** fino al Clic 1.
2. Usare **(B)** per cambiare l'impostazione dell'ora per la suoneria.
  - Se si tiene premuto **(B)**, l'impostazione cambierà rapidamente.
3. Reinserte la **Corona**.

**Per silenziare la suoneria**

1. Premere **(A)** o **(B)**.

**Per disattivare un'impostazione di ora per la suoneria**

1. Estrarre la **Corona** fino al Clic 1.
2. Usare **(B)** per impostare le lancette della suoneria sulla stessa ora delle lancette dell'ora attuale. Dopodiché, le lancette si sposteranno automaticamente a indicare la stessa ora delle lancette dell'ora attuale.
  - Se si tiene premuto **(B)**, le lancette della suoneria si sposteranno rapidamente.
3. Reinserte la **Corona**.

I-22

I-23

**Movimento o funzionamento anormale delle lancette**

Qualora l'orologio dovesse mostrare un movimento o un funzionamento anormale delle lancette, o se la lancetta dei secondi non si muove normalmente (incrementi di un secondo) anche dopo che l'orologio è stato completamente caricato, eseguire il procedimento descritto di seguito per effettuare l'azzeramento del sistema.

1. Estrarre la **Corona** fino al Clic 2.
2. Tenere premuti entrambi **(A)** e **(B)** per tre secondi circa.
3. Reinserte la **Corona**.
  - La lancetta dei secondi inizierà a muoversi.
  - Se la lancetta dei secondi sta saltando ad intervalli di due secondi, esporre l'orologio alla luce per caricarlo (pagina I-6).

4. Se la **Lancetta dei quinti di secondo del cronometro** e la **Lancetta dei minuti del cronometro** non ritornano alle rispettive posizioni 0 (zero) quando si azzerà il cronometro, correggere le loro posizioni 0 (pagina I-19).

**Riferimento**

- Per regolare l'impostazione dell'ora (pagina I-13)
- Per cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese (pagina I-14)

I-24

I-25

**Caratteristiche tecniche****Accuratezza:** ±20 secondi in media al mese**Cronometro:** Capacità di misurazione: 59'59,8" (60 minuti)

Unità di misurazione: Un quinto di secondo

Misurazioni: Tempo trascorso; tempo parziale; due tempi di arrivo

**Suoneria:** Suoneria per 1 volta

Numero di suonerie: 1

Suono della suoneria: 20 secondi

**Altre funzioni:** Segnalazione di bassa carica della pila**Alimentazione:** Pannello solare e una pila ricaricabile

Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 5 mesi

I-26